

TŁUMACZENIE POŚWIADCZONE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO

Bilans na dzień 31.12.2023 r.

Waluta CHF

Bitfold AG

Numer	Określenie	Waluta	Wal. obca	Saldo	Poprzedni rok
Aktywa					
10	Aktywa płynne				
100	Gotówka w banku				
1020	Märki Baumann & Co. AG - konto CHF			1.996,63	51.401,33
1021	Märki Baumann & Co. AG - konto USD	USD	705,83	594,05	0,00
1022	Märki Baumann & Co. AG - konto EUR	EUR	1.174,19	1.091,63	0,00
1023	Märki Baumann & Co. AG - konto PLN	PLN	175.895,75	37.647,14	50.070,64
1024	Märki Baumann & Co. AG - konto podwyższenia kapitału			69,43	5.217,00
100	łącznie gotówka w banku			41.398,88	106.688,97
130	Naliczony dochód				
1300	Rozliczenia międzyokresowe czynne za kolejny rok			0,00	65,65
130	łącznie Naliczony dochód			0,00	65,65
10	łącznie Aktywa płynne			41.398,88	106.754,62
14	Aktywa trwałe				
140	Aktywa finansowe				
1412	Dług Bitfold R&D			1.376.611,32	0.00
140	łącznie aktywa finansowe			1.376.611,32	0.00
148	Udziały w kapitale				
1480	Udział w kapitale Bitfold R&D Sp. z o.o.			2.064.816,80	0.00
148	łącznie Udziały w kapitale			2.064.816,80	0.00
170	Wartości niematerialne i prawne				
1700	Własność Intelektualna			4.669.422,20	2.900.000,00
170	łącznie Wartości niematerialne i prawne			4.669.422,20	2.900.000,00
14	łącznie Aktywa trwałe			8.110.850,32	2.900.000,00
	łącznie Aktywa			8.152.249,20	3.006.754,62



Bilans na dzień 31.12.2023 r.

Waluta CHF

Bitfold AG

Numer	Określenie	Waluta	Wal. obca	Saldo	Poprzedni rok
Zobowiązania					
20	Krótkoterminowy kapitał dłużny				
200	Zobowiązania z tytułu dostaw i usług				
2000	Zobowiązania CHF			-20.598,30	-16.218,40
2001	Zobowiązania PLN	PLN	-24.000,00	-5.387,50	-490,70
2005	Zobowiązania EUR	EUR	-11.254,71	-10.879,640	0,00
2006	Zobowiązania USD	USD	-6.725,00	-5.659,90	0,00
200	łącznie Zobowiązania z tytułu dostaw i usług			-42.525,10	-16.709,10
220	Pozostałe zobowiązania bieżące				
2201	Konto rozliczenia VAT			3.537,68	6.032,33
2211	Konto wkładu podwyższenia kapitału			0,00	-5.217,00
220	łącznie Pozostałe zobowiązania bieżące			3.537,68	815,33
230	Rozliczenia międzyokresowe dochodów i rezerwy krótkoterminowe				
2300	Naliczone wydatki			-34.745,50	-12.725,00
2302	Naliczone wydatki	PLN		0,00	-3.363,00
230	łącznie Rozliczenia międzyokresowe dochodów i rezerwy krótkoterminowe			-34.745,50	-16.088,00
20	łącznie Krótkoterminowy kapitał dłużny			-73.732,92	-31.981,77
24	Długoterminowy kapitał dłużny				
240	Długoterminowe zobowiązania oprocentowane				
2061	Zobowiązania wobec akcjonariuszy finansujących	PLN	-506.359,16	-111.152,90	0,00
2060	Zobowiązania wobec akcjonariuszy			0,00	-146.858,02
2450	Pożyczka fundacji Blockchain Development			0,00	-50.000,00
2451	Pożyczka fundacji Blockchain Development	PLN	-	-309.153,35	-50.127,65
			1.421.647,12		
2469	Zobowiązania fundacji Blockchain Development			-140.992,20	0,00
240	łącznie Długoterminowe zobowiązania oprocentowane			-561.298,45	-246.985,67
24	łącznie Długoterminowy kapitał dłużny			-561.298,45	-246.985,67
28	Kapitał własny				
280	Kapitał akcyjny				
2800	Kapitał zakładowy			-101.808,76	-100.000,00
280	łącznie Kapitał akcyjny			-101.808,76	-100.000,00
290	Rezerwy i roczny zysk lub strata				
2900	Rezerwy na nadwyżkę ze sprzedaży akcji powyżej ich wartości nominalnej			-7.981.771,58	-2.842.180,65
2970	Zysk lub strata przeniesiona naprzód			214.393,47	0,00
2979	Roczny zysk lub strata			351.969,04	214.393,47
290	łącznie Rezerwy i roczny zysk lub strata			-7.415.409,07	-2.627.787,18
				-7.517.217,83	-2.727.787,18
28	łącznie kapitał własny			-8.152.249,20	-3.006.754,62
łącznie zobowiązania					

Licencja: AVANTA | 24.05.2024 | 14:40



TŁUMACZENIE POŚWIADCZONE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO

Rachunek zysków i strat 1.1.2023 - 31.12.2023

Waluta CHF

Bitfold AG

Numer	Określenie	Waluta	Wal. obca	Saldo	Poprzedni rok
Rachunek zysków i strat					
6	Pozostałe wydatki operacyjne, amortyzacja, korekty wartości i wynik finansowy				
65	Wydatki administracyjne i IT				
650	Wydatki administracyjne				
6530	Opłaty księgowe i konsultingowe			-21.191,46	-11.150,00
6532	Wydatki prawne			-149.872,76	-98.813,28
6534	Domicyl			-4.490,00	0,00
6535	Usługi konsultingowe			-108.371,19	-33.778,66
6540	Wynagrodzenie dla członków zarządu			-41.319,05	-31.936,20
6545	Sponsoring			-2.856,10	-1.213,38
6559	Pozostałe wydatki administracyjne			-10.202,45	-1.598,95
650	Łącznie Wydatki administracyjne			-338.303,01	-178.490,47
657	Wydatki IT				
6570	Wydatki IT			0,00	-26.631,85
657	Łącznie Wydatki IT			0,00	-26.631,85
65	Łącznie Wydatki administracyjne i IT			-338.303,01	-205.122,32
67.1	Dochód operacyjny 1			-338.303,01	-205.122,32
68.1	Dochód operacyjny 2			-338.303,01	-205.122,32
69	Wydatki i dochody finansowe				
690	Wydatki finansowe				
6901	Odsetki od pożyczki			-751,75	0,00
6930	Wydatki z tytułu odsetek			-15,35	-23,97
6940	Opłaty bankowe			-22.794,56	-6.871,28
6942	Straty z tytułu kursu wymiany			10.134,68	-375,90
690	Łącznie Wydatki finansowe			-13.426,98	-7.271,15
695	Dochody finansowe				
6992	Zyski z tytułu kursu wymiany			2.234,45	0,00
695	Łącznie dochody finansowe			2.234,45	0,00
69	Łącznie Wydatki i dochody finansowe			-11.192,53	-7.271,15
6	Łącznie Pozostałe wydatki operacyjne, amortyzacja, korekty wartości i wynik finansowy			-349.495,54	-212.393,47
6.9	Dochody operacyjne 3			-349.495,54	-212.393,47
7.9	Dochody operacyjne 4			-349.495,54	-212.393,47
8	Zewnętrzne, nadzwyczajne, jednorazowe i pozostałe wydatki i dochody niezwiązane z tym okresem				
85.1	Wynik przed opodatkowaniem			-369.495,54	-212.393,47
89	Podatki bezpośrednie				
8900	Podatki			-2.473,50	-2.000,00
89	Łącznie Podatki bezpośrednie			-2.473,50	-2.000,00
8	Łącznie Zewnętrzne, nadzwyczajne, jednorazowe i pozostałe wydatki i dochody niezwiązane z tym okresem			-2.473,50	-2.000,00
8.9	Wynik po opodatkowaniu			-351.969,04	-214.393,47
9	Wynik				



Rachunek zysków i strat 1.1.2023 - 31.12.2023

Waluta CHF

Bitfold AG

Numer	Określenie	Waluta	Wal. obca	Saldo	Poprzedni rok
92	Przeznaczenie zysków				
9200	Roczny zysk lub strata			351.969,04	214.393,47
92	Łączne Przeznaczenie zysków			351.969,04	214.393,47
9	Łączny wynik			351.969,04	214.393,47
	Łącznie Rachunek zysków i strat			0,00	0,00

[znak graficzny] Podpisano przez:
Kamil Rafał Gancarz
Data: 2024-06-06 20:42

Licencja: AVANTA | 24.05.2024 | 14:40

Strona 2

Niniejszym poświadczam zgodność powyższego tłumaczenia z elektronicznym dokumentem w języku angielskim.

Magdalena Sezgin, tłumacz przysięgły języka angielskiego, wpisana na listę tłumaczy przysięgłych, prowadzoną przez Ministra Sprawiedliwości pod numerem TP/30/17.

Nr Repertorium 783/2024.

Katowice, dnia 10 lipca 2024 r.



Niniejszym poświadczam zgodność powyższego tłumaczenia z elektronicznym dokumentem w języku angielskim.

Magdalena Sezgin, tłumacz przysięgły języka angielskiego, wpisana na listę tłumaczy przysięgłych, prowadzoną przez Ministra Sprawiedliwości pod numerem TP/30/17.

Nr Repertorium 782/2024.

Katowice, dnia 10 lipca 2024 r.

